

**Kimoun ki ka aplike:** Benefisyè SCHE yo ki kontinye ranpli kondisyon kalifikasyon pou pwogram nan. Ou ka kalifye pou SCHE si total lè w mete ansanm revni anyèl pwopriyetè yo ak konjwen yo se \$58,399 oswa mwens epi chak pwopriyetè gen 65 lane oswa plis. (Si pwopriyetè yo se konjwen oswa frè/sè, sèlman yonn dwe gen 65 lane oswa plis.) Gen kèk eksepsyon, men pwopriyete a dwe se rezidans prensipal tout pwopriyetè yo.

**Voye demann ou an pa lapòs nan:** New York City Department of Finance, Homeowner Tax Benefits, PO Box 3179, Union, NJ 07083. Tanpri pa voye okenn pèman nan adrès sa a, epi pa voye okenn pèman ansanm ak aplikasyon renouvèlman w lan.

**Dat limit:** 15 Mas. (Si 15 Mas la tonbe nan yon jou wikenn oswa yon jou ferye, dat limit lan se ap pwochen jou travay la.)

### SEKSYON 1: ENFÒMASYON SOU PWOPRIYETE A

AWONDISMAN:	BLÒK:	LO:
NIMEWO KAY AK ADRÈS LA:		
VIL:	ETA:	KÒD POSTAL:
NON MOUN POU KONTAKTE:	# TELEFÒN:	ADRÈS IMÈL

### Reponn kesyon ki annapre yo pou ede nou detèmine si w kalifye:

- Depi lè w te ranpli dènye aplikasyon w lan, èske gen moun ki ajoute oswa retire sou ak ou a? Wi  Non
- Èske total lè w mete revni tout pwopriyetè yo ak konjwen yo ansanm plis pase \$58,399? Wi  Non

### SEKSYON 2: ENFÒMASYON SOU PWOPRIYETÈ A (YO)

(Fè yon lis tout pwopriyetè yo jan sa parèt sou ak oswa sètifika antanke aksyonè a.)

NON PWOPRIYETÈ A	DAT NESANS	SSN OSWA ITIN	ÈSKE PWOPRIYETE SA A SE TOUJOU REZIDANS PRENSIPAL PWOPRIYETÈ SA A
			<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON
			<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON
			<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON
			<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON

Èske gen moun lakay ou ki te janm sèvi, oswa èske y ap sèvi kounye a, nan Fòs Lame Ameriken yo, Gad Nasyonal, oswa Rezèv? Tanpri chwazi sa ki apwopriye a:

Pèsonèl  Konjwen/Patnè  Pitit  Lòt (ekri) \_\_\_\_\_

### SEKSYON 3: REVNI

Fè estimasyon total lè w mete revni tout pwopriyete yo ak konjwen yo ansanm:

Ou dwe antre yon nimewo nan ti kare sa a ►

\$

Gade enstriksyon yo voye ak aplikasyon sa a, oswa vizite [www.nyc.gov/scherenewal](http://www.nyc.gov/scherenewal) pou plis enfòmasyon. Ou dwe bay enfòmasyon sou revni ou sa ka lakoz reta nan tretman aplikasyon w lan.

### SEKSYON 4: DOKIMANTASYON

#### 1. Revni

Ou dwe bay kopi tout sous revni pou tout pwopriyete yo ak konjwen yo pou ane 2023. Sa gen ladann, men se pa sa sèlman, deklarasyon taks sou revni federal ouwa pou eta a ansanm ak tout orè yo, W2 yo, 1099 yo, eta kont Sekirite Sosyal yo, ak avantaj retrèt yo. Si w te resevwa distribisyon IRA ouwa distribisyon nan yon plan pèman retrèt endividyal, ou ka retire montan y ap pran taks sou li a nan revni global ou ki ajiste a nan objektif pou detèmine kalifikasyon w pou avantaj yo. Tanpri mete nenpòt dokimantasyon ki enpòtan, sa gen ladann fòmilè 1099-R yo, men se pa sa sèlman.

#### 2. Bay sa ki annapre yo sèlman si te gen chanjman depi dènye fwa w te ranpli aplikasyon an.

- Si yon pwopriyete non l parèt sou ak la ap viv yon lòt kote akoz divòs, separasyon legal ouwa abandon, tanpri soumèt yon kopi dokimantasyon legal la.
- Si yon pwopriyete ap viv aplan nan yon etablisman swen sante rezidansyèl, tanpri soumèt yon lèt ofisyèl etablisman an bay.
- Si yon pwopriyete mouri, tanpri soumèt yon kopi sètifika desè a.
- Si pwopriyete sa a fè pati yon fidisi, ouwa si genyen yon lokasyon pou dire lavi sou pwopriyete a, tanpri soumèt yon kopi fidisi a ouwa dokimantasyon lokasyon pou dire lavi a.

### SEKSYON 5: SÈTIFIKASYON

Chak pwopriyete espas la dwe siyen yon fason pou yo ka trete aplikasyon w lan.

Mwen sètifye ke tout enfòmasyon yo bay nan aplikasyon sa a se laverite epi kòrèk dapre sa mwen konnen.

Mwen sètifye ke mwen pap resevwa yon egzonerasyon pou taks sou pwopriyete nan okenn lòt pwopriyete mwen posede, sa gen ladann pwopriyete ki pa nan New York City.

Mwen konprann ke enfòmasyon sa a ka sibi odit e si Depatman Finans (Department of finance) lan kenbe m nan fè fo deklarasyon, mwen ka pèdi avantaj mwen tapral jwenn yo e m ap responsab pou tout chaj ak penalite ki aplikab. Mwen konprann ke mwen oblije fè Depatman Finans lan konnen nenpòt chanjman ki ta ka afekte kalifikasyon m pou avantaj sa a.

Mwen konprann Depatman Finans lan kapab verifye revni mwen an.

Non:	Siyati:	Dat:

**Si akoz yon andikap, ou bezwen yon aranjman pou ou ka aplike pou yon sèvis ak pou ou resevwa yon sèvis ouwa pou ou kapab patisipe nan yon pwogram Depatman Finans ofri, nou envite ou kontakte Fasilite Sèvis pou Andikap la nan [www.nyc.gov/contactdofeeov/contactdofeeo](http://www.nyc.gov/contactdofeeov/contactdofeeo) ouwa rele 311.**

\*Ou dwe bay nimewo Sekirite Sosyal ouwa ITIN, si w genyen yon nimewo konsa, pou ou aplike pou egzonerasyon taks sou pwopriyete a. Nou mande enfòmasyon sa yo pou asire dosye nou yo kòrèk, epi pou asire ou bay enfòmasyon ki egzat. Nou gen dwa pou mande enfòmasyon sa yo ki endike nan Seksyon 11-102.1 Kòd Administratif la.